

Zeitschrift: Mundart : Forum des Vereins Schweizerdeutsch

Herausgeber: Verein Schweizerdeutsch

Band: 13 (2005)

Heft: 4

Rubrik: Jahrespricht vom Präsident über das Vereinsjahr 2004/2005

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

den, wobei auch Voten zu Gunsten des Hochdeutschen zu hören waren.

Im zweiten Teil durften wir das Zugerdeutsche von verschiedenen Zugängen her reich kennenlernen. Prof. Peter Dalcher berichtete von seiner Mitarbeit am Zuger Mundartbuch und charakterisierte aus seiner umfassenden Kenntnis die Zuger Mundart in kurzen, prägnanten Zügen. Es war interessant zu hören, dass die Mundart von Zug und seinem Umland ein Musterbeispiel für eine offene Sprachlandschaft ist, allseits offen für Neuerungen, was sich in verschiedenen Sprachgrenzen niederschlägt, die das Zugerbiet durchqueren.

Von der literarischen Seite her steuerte Max Huwyler herrliche Kostproben seines Schaffens bei. Er liess seine lebendigen Texte durch die gewinnende Art seines Vortrags zum Erlebnis werden. Speziell für diese Nummer des «Forums» hat er uns eine Auswahl seiner Texte zusammengestellt. Wir danken herzlich!

In einer auch didaktisch gekonnten Darbietung brachte uns Dr. Beat Dittli die Erforschung der Zuger Orts- und Flurnamen näher. Es war faszinierend, mitzuverfolgen, wie die Namen nicht nur im Feld bei Gewährspersonen gesammelt werden, sondern auch in schriftlichen historischen Quellen in Archiven. Nur im Zusammenspiel der beiden Vorgehensweisen kann es gelingen, heutige Namen in ihrer ganzen Tragweite zu erfassen. Hoffen wir, dass das Gesamtergebnis seiner Arbeit bald in prächtigem Band vor uns liegen darf!

HANS RUEF

JAHRESPRICHT VOM PRESIDÄNT UBER DS VEREINSJAHR 2004/2005

Wärti Mitglider

Das vergangene Vereinsjahr ischt ganz im Zeiche vom Kampf gäge d Vertrybig vor Mundart us em Schuelunterricht und us em Chindergarte gstanden. Friej im Jahr ischt Bbildigdiräktion Zirich vorab ggangen und hed d Mundart ir Schuel praktisch verbotten. Spääter hed ma due in andere Kantoone naazogen. Vor allem im Kanton Zirich hed s fyn eso en Kontroverse ggäan, waan ysa Verein un nnatyrlich Ggruppa Zirich o hein Gheer überchoon. Ir NZZ u ddue o im Fernsehen han i chennen mit gsamtschwyzerischem Echo ysi Meinig verträdden. Aber o viil Mitglider ir ganze Schwyz hein an irem Platz sich fir d Mundart ir Schuel igsetzt.

Im Vorstand syn Ddiskussioni um enen moderneri Vereinsstruktur mid enem ständigen Sekretariat heissggliften. Es hed e kein Einigung chennen gäan. Vilicht bringe s frisch Chreft im Vorstand de fertig, hie e Schritt wyter z choon.

Verschideni Vorstandsmitglider hein umhi derfir gsoorged, das ds «Forum», ds Vereinsblettli, mit gueten Byträägen hed chennen erschynnen.

Allnen, wa sich fir där Verein hein igsetzt im vergangenen Jahr, wellti ganz härzlech danken.

5. November 2005

HANS RUEF, Präsident